



Bruksela, 19 stycznia 2021 r.
(OR. en)

5344/21

Międzyinstytucjonalne numery
referencyjne:
2020/0348(NLE)
2020/0319(NLE)

VISA 15
COAFR 13
MIGR 14

NOTA DO PUNKTU I/A

Od: Sekretariat Generalny Rady
Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

Dotyczy: a) Decyzja Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Republiką Zielonego Przylądka zmieniającej Umowę między Unią Europejską a Republiką Zielonego Przylądka w sprawie ułatwień w wydawaniu wiz krótkoterminowych obywatelom Republiki Zielonego Przylądka i Unii Europejskiej

- Przyjęcie

b) Decyzja Rady w sprawie zawarcia tej samej umowy

- Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski

1. 9 grudnia 2020 r. Komisja przedstawiła wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską a Republiką Zielonego Przylądka zmieniającej Umowę między Unią Europejską a Republiką Zielonego Przylądka w sprawie ułatwień w wydawaniu wiz krótkoterminowych obywatelom Republiki Zielonego Przylądka i Unii Europejskiej¹; równocześnie załączyła do wniosku projekt samej umowy² oraz przedstawiła wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia tej umowy³.

¹ Dok. 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172.

² Dok. 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172 ADD 1.

³ Dok. 13865/20 VISA 137 COAFR 368 MIGR 173.

2. 16 grudnia 2020 r. radcy ds. WSiSW wyrazili zgodę na te wnioski.
3. Decyzja w sprawie podpisania umowy stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r.; Irlandia nie uczestniczy w związku z tym w jego przyjęciu i nie jest nim związana ani go nie stosuje.
4. Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.
5. Decyzja w sprawie podpisania umowy oraz tekst umowy zostały ostatecznie zredagowane przez prawników lingwistów. Zawarto je, odpowiednio, w dok. 5033/21 VISA 1 COAFR 4 MIGR 1 oraz 5035/21 VISA 3 COAFR 6 MIGR 3.

Również decyzja o zawarciu tej umowy została zredagowana przez prawników lingwistów. Ta ostatecznie zredagowana wersja jest zamieszczona w dok. 5034/21 VISA 2 COAFR 5 MIGR 2.

6. Komitet Stałych Przedstawicieli jest zatem proszony o zalecenie Radzie, aby:
 - a) przyjęła – jako punkt A porządku jednego z najbliższych posiedzeń – decyzję w sprawie podpisania umowy przedstawioną w dok. 5033/21;
 - b) podjęła decyzję o przekazaniu Parlamentowi Europejskiemu projektu decyzji w sprawie zawarcia umowy, w wersji przedstawionej w dok. 5034/21, by Parlament mógł wyrazić zgodę, po tym jak umowa ta zostanie należycie podpisana.

Decyzja w sprawie podpisania zostanie opublikowana w Dzienniku Urzędowym zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami.